

NOTA DE PRENSA 30.04.2019

**Scotland Goes Basque
Films from Basque Country**

Primavera de cine vasco en Escocia

Una retrospectiva repasará la evolución del cine vasco en los últimos 40 años, desde finales de abril y hasta junio en Glasgow y Edimburgo.

Las películas han sido seleccionadas tomando como referencia la visión de tres generaciones de cineastas.

El pasado mes de enero arrancó el programa #ScotlandGoesBasque, promovido por Etxepare Euskal Institutua en colaboración con diversas instituciones vascas. El objetivo de esta iniciativa es difundir la cultura vasca en Escocia, tender puentes entre artistas, agentes culturales y eventos y, al mismo tiempo, crear lazos a través de la cultura, las artes y la lengua. En ese comienzo la música fue el argumento principal: varios grupos vascos actuaron en el festival de músicas del mundo Celtic Connections de Glasgow.

Ahora, en cambio, es el momento del cine en la ventana abierta en Escocia a la cultura vasca de la mano de Etxepare. Desde el 25 de abril y hasta finales de junio, se desarrollará una retrospectiva que repasará la evolución del cine vasco desde la década de los 80 hasta nuestros días, en el marco de las programaciones de la plataforma CinemaAttic y del Festival Internacional de Cine de Edimburgo (Edinburgh International Film Festival, EIFF). Si bien las proyecciones y demás actividades paralelas tendrán lugar en cines históricos de primer nivel y centros de arte de Glasgow y Edimburgo (por ejemplo, el Film Theatre de Glasgow, Centre of Contemporary Arts y Lauriston en

Edimburgo), el cine vasco también se exhibirá en otras ciudades del Reino Unido como Londres, Manchester y Leeds.

A la hora de seleccionar las películas que componen la retrospectiva, se han tenido en cuenta diferentes géneros, a fin de presentar al público escocés una visión del cine vasco lo más amplia posible: largos de ficción que son ya clásicos junto a otros de reciente creación, cine documental, cortos, animación experimental... El objetivo es que las producciones seleccionadas ayuden al público a conocer la cultura vasca y la realidad de la sociedad en la que vivimos, al tiempo que se analiza la forma en la que el cine ha recogido e interpretado esos aspectos a lo largo de los años. Para ello, además de las proyecciones, se han organizado diversas acciones complementarias, como coloquios con directores, clases magistrales, talleres, actividades que aúnan gastronomía y cine, etc.

La oferta cinematográfica de la retrospectiva abarca desde *Tasio* (1984) hasta *Oreina* (2018). La primera retrata la vida de los vascos y las vascas de una época y la evolución de ese modo de vida, mientras que la segunda es el reflejo de la sociedad actual. A través de ambas proyecciones se pretende poner de manifiesto cómo abordan los cineastas actuales temas tratados ya por sus predecesores.

Se presentan largometrajes de tres generaciones de directores vascos que han desarrollado sus carreras a lo largo de las cuatro últimas décadas. Como muestra de la producción de la primera generación de cineastas cuya obra se muestra en la retrospectiva, se proyectarán *Tasio* y *Obaba*, ambas de Montxo Armendariz, y *El espíritu de la colmena*, de Víctor Erice. La segunda generación estará representada por *Vacas*, de Julio Medem; *El día de la bestia*, de Álex de la Iglesia, y *No habrá paz para los malvados*, de Enrique Urbizu. Se trata, sin duda, de algunas de las películas vascas más significativas de su época y que marcaron un hito en la historia del cine vasco. La tercera generación de directores y directoras, a los que se vincula a menudo con un nuevo florecimiento o con la edad de oro de nuestro cine, tendrán su espacio en este ciclo a través de *Dantza*, de Telmo Esnal; *Loreak*, de Jon Garaño y Jose Mari Goenaga; *Mudar la piel*, de Ana Schulz y Cristóbal Fernández, y *Oreina*, de Koldo Almandoz.

Por otra parte, se mostrará en Escocia la colección de **cortos seleccionados en la edición de 2018 del programa Kimuak**, que desde su creación se ha convertido en cantera de numerosos cineastas y que hoy en día es fiel reflejo del talento de una nueva generación de autores. Se podrán ver **592 metroz goiti** (592 metros), de Maddi Barber; **Ama** (Madre), de Josu Rodriguez; **Ancora Lucciole** (Aún luciérnagas), de María Elorza; **Kafenio Kastello**, de Miguel Ángel Jiménez; **No me despertéis**, de Sara Fantova; **Zain** (Esperando), de Pello Gutiérrez, y **Espedizio handia** (La gran expedición), de Iban del Campo.

El cine de animación, y en especial el realizado por mujeres, también tendrá su lugar en este escaparate de cine vasco: dentro del capítulo “Great Basque Women Animators” (grandes creadoras vascas de animación) que se desarrollará en Glasgow, Begoña Vicario e Izibene Oñederra impartirán un taller y presentarán una serie de films que, de alguna forma, han influido en sus respectivas carreras.

Literatura, gastronomía y danza en el cine vasco

Como parte del esfuerzo por acercar al público escocés la cultura vasca y nuestras tradiciones, y aprovechando la estrecha relación que el cine mantiene con las mismas, también habrá ocasión de descubrir la gastronomía y la danza tradicional de nuestra tierra. Por una parte, en el Centro de Arte Contemporáneo de Glasgow (Centre for Contemporary Arts) se ha programado la proyección del documental **Bihar dok 13**, que se acompañará con una cena posterior; y en esa misma ciudad se llevará a cabo la iniciativa “Leith Pintxos and Films”. Por otra parte, en la apertura del ciclo en Edimburgo, junto a la proyección de **Dantza** se podrá disfrutar de un espectáculo de baile tradicional vasco. También dejará patente la importante presencia que el arte vasco tiene dentro del cine vasco la proyección de **Obaba**, basada en la novela *Obabakoak* de Bernardo Atxaga, una de las obras señeras de literatura vasca.

Invitados. Además de **Begoña Vicario** e **Izibene Oñederra**, también estará presente en la retrospectiva **Ana Schulz**; las tres impartirán clases magistrales en el College of Art de

Edimburgo. También **Maddi Barber** viajará al Reino Unido: presentará su cortometraje **592 metroz goiti** en la Hyde Park Picture House de Leeds y en el Instituto Cervantes de Manchester.

La plataforma CinemaAttic y el Edinburgh International Film Festival, dos de las instituciones de cine más importantes de Escocia, se convertirán en espacios para la difusión del cine vasco. La plataforma CinemaAttic tiene como objetivo principal difundir en Escocia y, en general, en el Reino Unido la producción cinematográfica de la Península Ibérica y de Latinoamérica; surgida en 2008 para propiciar la difusión del cine independiente, sus miembros organizan, a lo largo de todo el año, diversos eventos y ciclos en centros culturales y salas de Edimburgo y Glasgow. En lo que se refiere al cine vasco, el año pasado programaron varios cortos pertenecientes al programa Kimuak y **Amama**, de Asier Altuna.

El Edinburgh International Film Festival (EIFF) se celebró por primera vez en 1947 y actualmente es el festival internacional de cine más antiguo. Desde el convencimiento de que ver y hacer cine, y también comprenderlo puede servir a las personas para transformar su vida, este festival explora nuevas ideas en torno al cine y propone al público local y extranjero que acude al mismo programaciones muy variadas: largometrajes de ficción, documentales, cortos, cine experimental... Dedicada especial atención a los nuevos talentos. En la edición de este año, además de proyecciones, el festival acogerá un encuentro entre profesionales de la industria del cine locales y vascos.

Scotland Goes Basque

También después de este programa, que se extenderá hasta el mes de junio, la iniciativa Scotland Goes Basque impulsará la difusión de la obra de artistas y creadores/as vascos/as en Escocia. Agosto será el mes de las artes escénicas y la literatura. El festival **Fringe** acogerá las actuaciones varias compañías vascas y en el **Edinburgh International Book Festival** la literatura vasca será invitada especial.

Una vez concluidos los prestigiosos festivales de verano, el otoño será época de eventos académicos: en octubre se celebrará en la Universidad de Edimburgo el **seminario “¿Espacio limitado o ilimitado? Los medios de comunicación en lenguas minorizadas en el contexto digital”**, organizado por la propia Universidad y Etxepare Euskal Institutua.

PROGRAMA

CinemaAttic

25 de abril

19:45

APERTURA

Kimuak: Basque Short Film Night

CCA Glasgow (Glasgow)

26 de abril

19:30

APERTURA

Dantza y danza tradicional vasca (en colaboración con Traditional Dance Forum Scotland)

Lauriston Hall (Edimburgo)

28 de abril

15:00 - 18:00

Leith Pintxos & Films Crawl

(en colaboración con LeithLate y Kimuak)

Victoria Bar, Leith Depot, Bar Brig (Edimburgo)

19:00

El día de la Bestia

LeithLate/CinemaAttic afterparty

Henderson Hall (Edimburgo)

1 de mayo

17:30

Basque Classics: *Tasio*

Glasgow Film Theatre (Glasgow)

2 de mayo

10:30

Director's Talk: Collective Animation

(Begoña Vicario + Izibene Oñederra)

(en colaboración con ECA Animation)

Edinburgh College of Art, Hunter Lecture Theater (Edimburgo)

10:30

Documentary Masterclass:

Ana Schulz at SDI

(en colaboración con Scottish Documentary Institute)

Edinburgh College of Art, Hunter Lecture Theater (Edimburgo)

17:45

Mudar la Piel

Coloquio con la directora

Glasgow Film Theatre (Glasgow)

4 de mayo

12:30

Basque Women Animators: cortos de animación

Coloquio Begoña Vicario + Izibene Oñederra

CCA Glasgow (Glasgow)

18:00

CCA Glasgow, Culinary Docs: *Bihar dok 13* (cena+proyección)

(en colaboración con Slow Food Glasgow)

The Project Café (Glasgow)

5 de mayo

17:00

Basque Classics: *Vacas*

Glasgow Film Theatre (Glasgow)

7 de mayo

15:00 - 18:00

Basque Double Bill: *Loreak* + *El Espíritu de la Colmena*

University of Strachclyde, McCance Building (Glasgow)

8 de mayo

15:00 - 18:00

Basque Double Bill: *Obaba* + *No habrá Paz para los Malvados*

University of Glasgow (Glasgow)

17 de mayo

19:30

Kimuak: Basque Short Films

Stour Space (Londres)

22 de mayo

18:00

Kimuak: Basque Short Films

Coloquio con la directora Maddi Barber

Instituto Cervantes (Manchester)



23 de mayo

18:00

Kimuak: Basque Short Films

Coloquio con la directora Maddi Barber

Hyde Park Picture House (Leeds)

Edinburgh International Film Festival

*Día y hora por concretar

Oreina (Koldo Almandoz)

Espedizio handia (Iban del Campo)

+Info

Mikel Lasa

Etxepare Euskal Institutua

Tabakalera / Andre Zigarrogileak plaza, 1

Donostia / San Sebastián

T: 943 023 400 / M: 688 670 217

komunikazioa@etxepare.eus

www.etxepare.eus